



# Voci di Migranti

Prima di iniziare il questionario, potrebbe fornirci le seguenti informazioni, in modo da far combaciare le sue risposte all'inizio e alla fine della sua partecipazione al "Parcours d'intégration"? Usando questo metodo non potremo associare le risposte alla sua identità. Le sue risposte sono strettamente confidenziali e i dati sono anonimi. Può quindi dire liberamente quello che pensa, senza che nessuno sappia chi lei sia o cosa abbia detto.

**Quali sono le prime due lettere del suo nome? \_\_ \_ (ex : NA)**

**In quale giorno del mese è nato-a? \_\_ \_ (ex : 12)**

Nelle pagine seguenti troverà una serie di domande sulla sua esperienza migratoria in Belgio. Per le domande aperte, la preghiamo di rispondere in inglese o francese. Per il resto, può rispondere utilizzando la scala fornita accanto ad ogni domanda. Se non diversamente specificato, per ogni domanda scelga una sola opzione, spuntando la casella che meglio corrisponde alla sua opinione personale. Ecco due esempi di risposte:

## Esempio 1:

**1. Qual è il suo genere?**

Uomo

Donna

Altro

## Esempio 2:

**2. In Belgio, durante l'ultimo mese, in che misura lei è incorso-a nei seguenti problemi?**

	<i>Mai</i>	<i>Raramente</i>	<i>Parfois</i>	<i>Spesso</i>	<i>Costantemente</i>
Problemi finanziari	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi legati alla sua sicurezza personale	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>





# Migrant Voices



FONDS NATIONAL SUISSE  
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS  
FONDO NAZIONALE SVIZZERO  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

1. Qual è il suo genere?

Uomo

Donna

Altro

2. Quanti anni ha?

\_\_\_\_\_ anni

3. In quale nazione è nato-a?

\_\_\_\_\_

4. Qual è la sua nazionalità (può indicarne più di una)

Prima nazionalità: \_\_\_\_\_

Seconda nazionalità: \_\_\_\_\_

5. È attualmente impegnato-a in una relazione (sposato-a o no)?

Sì

No

6. Se attualmente impegnato-a in una relazione, qual'è la nazionalità del-la suo-a partner (può indicarne più di una)?

Prima nazionalità: \_\_\_\_\_

Seconda nazionalità: \_\_\_\_\_

7. Se attualmente impegnato-a in una relazione, in quale nazione il/la suo-a partner abita attualmente?

In Belgio

Presso il suo paese di origine

In un'altra nazione

8. Da quanto tempo lei abita in Belgio?

Dalla nascita

Da \_\_\_\_\_ anni e \_\_\_\_\_ mesi

9. Indichi il codice postale del suo comune di residenza (ex = 1000)

Codice postale \_\_\_\_\_



Zèrat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstimmen •  
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجرین • Głosy Migrantów •  
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •  
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga



**10. Qual è la sua religione o la sua comunità religiosa?**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Cattolica       | <input type="checkbox"/> Sunnita           | <input type="checkbox"/> Ebraica                   |
| <input type="checkbox"/> Ortodossa       | <input type="checkbox"/> Shiita            | <input type="checkbox"/> Hindu                     |
| <input type="checkbox"/> Luterana        | <input type="checkbox"/> Alawita           | <input type="checkbox"/> Buddista                  |
| <input type="checkbox"/> Altra cristiana | <input type="checkbox"/> Altra musulmana   | <input type="checkbox"/> Altra comunità religiosa  |
| <input type="checkbox"/> Nessuna         | <input type="checkbox"/> Non sa rispondere | <input type="checkbox"/> Preferisce non rispondere |

**11. Ci sono più ragioni per le quali una persona decide di migrare in un altro paese. Perché lei ha deciso di migrare in Belgio? *Scelga tutte le opzioni che desidera***

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Per trovare lavoro in Belgio                     | <input type="checkbox"/> Per sposare qualcuno che vive in Belgio  | <input type="checkbox"/> Per raggiungere un membro della mia famiglia che abita in Belgio |
| <input type="checkbox"/> Per studiare in Belgio                           | <input type="checkbox"/> Per vivere in un luogo sicuro            | <input type="checkbox"/> Per vivere una nuova esperienza di vita                          |
| <input type="checkbox"/> Per raggiungere degli amici che vivono in Belgio | <input type="checkbox"/> Non ha migrato perchè è nato-a in Belgio | <input type="checkbox"/> Altra ragione  |

**12. Quale motivo le ha permesso di ottenere il suo primo permesso (carta) di soggiorno in Belgio?**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ha ottenuto lo status di rifugiato                               | <input type="checkbox"/> Ha ottenuto la protezione sussidiaria             |
| <input type="checkbox"/> Ha ottenuto un permesso di soggiorno per raggiungere dei parenti | <input type="checkbox"/> Ha ottenuto un permesso di soggiorno per studiare |
| <input type="checkbox"/> Ha ottenuto un permesso di soggiorno grazie ad un impiego        | <input type="checkbox"/> E nato-a in Belgio                                |
| <input type="checkbox"/> Altra ragione  | <input type="checkbox"/> Non sa rispondere                                 |

**13. Nel caso lei non fosse nato-a in Belgio, quanto tempo fa ha ottenuto il primo permesso di soggiorno in Belgio?**

\_\_\_ anni e \_\_\_ mesi fa

**14. Tra quanto tempo dovrà rinnovare il suo permesso di soggiorno in Belgio?**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Tra ___ anni e ___ mesi | <input type="checkbox"/> Mai, lei è in possesso di un permesso di soggiorno permanente | <input type="checkbox"/> Non sa rispondere |
|--|--|--|





## Migrant Voices



FONDS NATIONAL SUISSE  
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS  
FONDO NAZIONALE SVIZZERO  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

### 15. Teme che il suo permesso di soggiorno non verrà rinnovato o che le verrà ritirato?

<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

### 16. In che misura desidera rimanere in Belgio nei prossimi anni?

<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

### 17. Qual è il suo livello di comprensione orale in Francese? Lei comprende...

- ... tutte le conversazioni senza difficoltà
- ... la maggior parte delle conversazioni se l'argomento le è relativamente familiare
- ... i punti principali di una conversazione relativamente semplice
- ... alcune frasi e parole isolate
- ... quasi niente

### 18. Qual è il livello di istruzione più alto che lei ha ottenuto prima di arrivare in Belgio?

- Nessun diploma
- Scuola primaria
- Scuola professionale
- Liceo che permette l'accesso all'università (o formazione equivalente)
- Formazione tecnica e professionale avanzata
- Laurea triennale universitaria o equivalente
- Laurea specialistica universitaria o equivalente

### 19. Qual è il livello di istruzione più alto che lei ha ottenuto in Belgio?

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Nessun diploma                                   | <input type="checkbox"/> Scuola primaria  |
| <input type="checkbox"/> Scuola professionale                             | <input type="checkbox"/> Liceo che permette l'accesso all'università (o formazione equivalente) |
| <input type="checkbox"/> Formazione tecnica e professionale avanzata      | <input type="checkbox"/> Laurea triennale universitaria o equivalente                           |
| <input type="checkbox"/> Laurea specialistica universitaria o equivalente |   |



Zèrat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstimmen •  
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجرین • Głosy Migrantów •  
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •  
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga



## 20. Qual è la sua attuale situazione lavorativa?

- Ha un lavoro a tempo indeterminato
- Ha un lavoro a tempo determinato
- Ha un lavoro saltuario
- È attualmente disoccupato·a e riceve il sussidio di disoccupazione
- È attualmente disoccupato·a e riceve la previdenza sociale (CPAS)
- È attualmente disoccupato·a e non riceve nè il sussidio di disoccupazione nè la previdenza sociale
- È attualmente impegnato·a a tempo pieno nei suoi studi
- È in pensione
- Ha una malattia o una disabilità che le impedisce di lavorare
- È in congedo maternità o paternità
- Altro

## 21. Considerando le sue spese e le entrate mensili, direbbe che...

- ...si indebita
- ...spende i suoi risparmi
- ...spende tutto quello che guadagna
- ...mette da parte dei soldi

## 22. In Belgio, durante l'ultimo mese, in che misura lei è incorso·a nei seguenti problemi?

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
Problemi finanziari	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi legati alla sua sicurezza personale	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi abitativi	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi di razzismo e discriminazione	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi lavorativi	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi di cibo	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi di salute	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi a trovare aiuto quando ne aveva bisogno	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Problemi legati al suo percorso educativo (p.ex. riconoscimento degli studi, trovare una formazione)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>





# Migrant Voices



FONDS NATIONAL SUISSE  
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS  
FONDO NAZIONALE SVIZZERO  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

## 23. Pensi ora alle sue condizioni di vita in Belgio. In che misura...

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...è soddisfatto/a delle sue attuali condizioni di vita in Belgio?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...è deluso/a delle sue condizioni di vita in Belgio?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...pensa che in futuro le sue condizioni di vita in Belgio miglioreranno?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...ensa che il "Parcours d'intégration" l'aiuterà a migliorare le sue condizioni di vita in Belgio?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

## 24. A che punto si sente attualmente in misura di...

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...capire il funzionamento dell'amministrazione belga?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...trovare o cambiare lavoro, se lo desiderasse?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...incontrare nuove persone che abitano in Belgio?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...realizzare i suoi obiettivi di vita?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...capire la maniera di vivere e le tradizioni belga?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>



Zèrat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstimmen •  
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجرین • Głosy Migrantów •  
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •  
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga



Pensi ora ai contatti che ha avuto con le persone belga che vivono attorno a lei. Può trattarsi di contatti sui trasporti pubblici, per strada, all'interno dei negozi o nel suo quartiere.

**25. Quanto spesso ha dei contatti con le persone belga?**

<i>Mai</i>	<i>Raramente</i>	<i>Qualche volta</i>	<i>Spesso</i>	<i>Costantemente</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

**26. A proposito dei suoi contatti con le persone belga, direbbe che sono generalmente buoni?**

<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

**27. Durante I suoi contatti con le persone belga, ha avuto la sensazione che...**

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...e persone belga l'abbiano trattata ingiustamente a causa delle sue origini	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...le persone belga abbiano apprezzato la sua cultura di origine	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

Pensi ora ai suoi contatti con il personale dei servizi amministrativi e delle istituzioni rappresentanti le autorità belga (per esempio, "Office des étrangers", "Service des populations" del suo comune)

**28. Quanto spesso ha dei contatti con il personale dei servizi amministrativi?**

<i>Mai</i>	<i>Raramente</i>	<i>Qualche volta</i>	<i>Spesso</i>	<i>Costantemente</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

**29. A proposito dei suoi contatti con il personale dei servizi amministrativi, direbbe che sono generalmente buoni?**

<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>





# Migrant Voices



FONDS NATIONAL SUISSE  
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS  
FONDO NAZIONALE SVIZZERO  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

### 30. Durante I suoi contatti con il personal dei servizi amministrativi, ha avuto la sensazione che...

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...il personale dei servizi amministrativi l'abbia trattata ingiustamente a causa delle sue origini	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...il personale dei servizi amministrativi abbia apprezzato la sua cultura di origine	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

### 31. Quanto spesso pensa che le persone della sua comunità di origine siano trattati ingiustamente in belgio?

<i>Mai</i>	<i>Raramente</i>	<i>Qualche volta</i>	<i>Spesso</i>	<i>Costantemente</i>
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

### 32. In che misura ha fiducia nelle istituzioni e nei servizi amministrativi elencati qui di seguito?

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
La polizia belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Il "Service des populations" del suo comune	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Il governo federale belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Il "Centre Publique de Protection Sociale" (CPAS) del suo comune	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Il "Service des étrangers" del Belgio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
I "Centres Régionaux d'intégration" (CRI)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Il settore associativo professionale che supporta gli stranieri	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>



Zërat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstimmen •  
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجرین • Głosy Migrantów •  
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •  
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga





### 33. Pensi ora alle sue relazioni con le persone belga e della sua nazione d'origine. In che misura...

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...si sente vicino·a alle persone belga?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...sente dei forti legami con le persone belga?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...è interessato·a alla politica belga?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...si sente vicino·a alle persone della sua nazione di origine?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...sente dei forti legami con le persone della sua nazione d'origine?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...è interessato·a alla politica della sua nazione d'origine?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...ha l'impressione che la maniera di vivere in Belgio sia incompatibile con la maniera di vivere della sua nazione di origine?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

### 34. Secondo lei, per considerare una persona come "belga"...

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...questa persona deve avere degli antenati originari del Belgio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...questa persona deve rispettare le leggi belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...questa persona deve impegnarsi nella vita politica belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...questa persona deve adottare una maniera di vivere tipicamente belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...questa persona deve essere fiera di essere belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>





# Migrant Voices



FONDS NATIONAL SUISSE  
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS  
FONDO NAZIONALE SVIZZERO  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

35. La preghiamo di indicare in che misura lei è d'accordo con le affermazioni seguenti.

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
Ogni persona straniera che abita in Belgio deve adottare la maniera di vivere belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Ogni persona straniera che abita in Belgio deve essere libero di mantenere la maniera di vivere della sua nazione d'origine	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Solo le persone straniere più meritevoli devono poter ottenere un permesso di soggiorno	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Lo status di rifugiato in Belgio deve essere accordato più facilmente	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
L'arrivo di nuove persone straniere che cercano un lavoro in Belgio deve essere ridotto	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

Vorremmo ora chiederle la sua opinione sul "Parcours d'intégration". La sua opinione è molto apprezzata e può aiutare a migliorare l'esperienza di altre persone

36. Nell'ambito del "Parcours d'intégration", ha seguito corsi di lingua francese o olandese?

Sì

No

37. Sta attualmente effettuando la procedura di naturalizzazione per ottenere la nazionalità belga?

Sì

No

38. Quanto tempo fa ha iniziato il "Parcours d'intégration"?

\_\_\_ anni e \_\_\_ mesi fa



Zèrat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstimmen •  
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجرین • Głosy Migrantów •  
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •  
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga



**39. La preghiamo di indicare in che misura le ragioni seguenti hanno influenzato la sua partecipazione al "Parcours d'intégration"**

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
Vuole evitare le sanzioni in caso di mancata partecipazione	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Vuole dimostrare di essere una persona meritevole e motivata a integrarsi	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Pensa che potrà aiutarla a migliorare le sue condizioni di vita in Belgio	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
È curioso-a di saperne di più sulla società belga	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

**40. La preghiamo di indicare in che misura ha riscontrato le seguenti difficoltà durante il "Parcours d'intégration"**

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
Difficilmente riconciliabile con la sua attività professionale o con la ricerca di un impiego	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Costoso a causa dei trasporti e di altre spese accessorie	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Di difficile accesso a causa della distanza dei luoghi di formazione	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Incompatibile con la sua vita familiare	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Difficilmente riconciliabile con altre esigenze amministrative	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Difficile capire dove iscriversi e come ricevere le informazioni	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Difficile da seguire a causa di problemi linguistici o d'interpretariato	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
Alcuni corsi erano inutili	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>





## Migrant Voices



FONDS NATIONAL SUISSE  
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS  
FONDO NAZIONALE SVIZZERO  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

### 41. Ora che ha seguito il "Parcours d'intégration"...

	<i>Per niente</i>	<i>Poco</i>	<i>Moderatamente</i>	<i>Abbastanza</i>	<i>Molto</i>
...ha potuto acquisire delle competenze linguistiche utili all'integrazione?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...è più informato·a riguardo alle possibilità formative ed educative esistenti in Belgio?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...è più informato·a riguardo al supporto fornito da istituzioni e associazioni?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...si è fatto·a dei nuovi amici?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
...ha incontrato delle persone sulle quali poter contare in caso di problemi?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

### 42. Ha precedentemente risposto a questo questionario qualche mese fa?

Sì

No

### 43. Ha risposto a questo questionario con l'aiuto di qualcuno?

Sì

No

## Grazie mille di aver partecipato



Zèrat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstimmen •  
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجرین • Głosy Migrantów •  
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •  
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga